



No:

Date:

ژماره: ١٥٣٣٨
رێکه‌وت: ٢٠٢١/١٠/٤
٢٧٢١ ی کوردی

بۆ / گشت زانکۆ و په‌یمانگه تایبته‌کانی هەرێمی کوردستان
بابه‌ت / گشتان‌دن

سلاو و رێژ...

هاوینچ له‌گه‌ڵ نوسراوماندا وێنه‌یه‌ك له رێنمایی ژماره (٦) ی تایبته به (رێنمایی و مه‌رجه‌کانی وه‌رگرتنی قوتابیان/خوێندکاران بۆ سالی خوێندنی (٢٠٢١-٢٠٢٢) له زانکۆ و په‌یمانگه تایبته‌کانی هەرێمی کوردستان) بۆ‌تان ده‌نێرین، دوا‌ی چه‌سپان‌دنی تێبینیه‌کانی سه‌رۆکایه‌تی ئەنجومه‌نی وه‌زيران/ سه‌رۆکایه‌تی دیوان وه‌ په‌سندکردنی ناوه‌رۆکی رێنمایی ئاماژه‌پێکراو له لایه‌ن به‌رێزبان‌ه‌وه.

بۆ ئەنجام‌دانی کاری پتویست له‌گه‌ڵ رێژدا...

هاوینچ ///

رێنمایی ژماره (٦) بۆ سالی خوێندنی (٢٠٢١-٢٠٢٢)

د. ئارام محمد قادر
وه‌زیری خوێندنی بالا و توێژینه‌وهی زانستی

وێنه‌یه‌ك بۆ:

- نووسینگه‌ی به‌رێز جه‌نابی وه‌زیر/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا.
- نووسینگه‌ی به‌رێز بریکاری وه‌زاره‌ت/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا..
- وه‌زاره‌تی داد/ رۆژنامه‌ی وه‌قایی کوردستان/ تکایه بۆ بلا‌وکردنه‌وه‌ی/ له‌گه‌ڵ رێژدا.
- ده‌زگای سه‌ره‌به‌رشی و دلنیا‌ی جۆری/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا.
- فه‌رمانگه‌ی خوێندنی و پلاندانان و به‌دوادا‌چوون/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا.
- گشت زانکۆ حکومه‌یه‌کانی هەرێمی کوردستان/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا.
- فه‌رمانگه‌ی خوێندنی و پلاندانان و به‌دوادا‌چوون/ به‌رێوه‌به‌رایه‌تی ناوه‌ندی وه‌رگرتن/ بۆ زانین له‌گه‌ڵ رێژدا
- به‌رێوه‌به‌رایه‌تی خوێندنی تایبته‌ت/ له‌گه‌ڵ به‌رایه‌یه‌کان.
- دۆسیه‌ی ده‌رک‌ده.

(کارزان کمال ٤/١٠/٢٠٢١)



رێنمایی ژماره (٦) بۆ سالی خۆیندنی (٢٠٢١ - ٢٠٢٢)
رێنمایی و مەرجه کانی وەرگرتن له زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی هەرێمی کوردستان

پلان و ئامانج و دیدی وەزارەت:

له ژێر رۆشنایی یاسای ژماره (٢) ی سالی (٢٠١٣) ی زانکۆ تایبهته کانی هەرێمی کوردستان و بهمه بهستی رێکخستنهوه و چه سپاندنی دادپهروهري و شه فافيهت له پرۆسهی خۆیندنی و دنیابوونهوه له ناستی زانستی له زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی هەرێمی کوردستان، رێنمایی و مەرجه کانی تایبهت به وەرگرتن له زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی بۆ سالی خۆیندنی (٢٠٢١ - ٢٠٢٢) پلانی وەزارهتمان ده بێت، که له هه مانکاتدا ئامانج تێیدا پاراستنی مافی قوتابیان/ خۆیندکارانه له به دهسته تێنانی ههلی خۆیندنی له زانکۆ / پهیمانگه تایبهته کانی هەرێمی کوردستان و به دهیه تێنانی هاوسهنگی له وەرگرتن له نیوان دەرچووان و بازاری کار به جه ختکردنهوه له پاراستنی کوالیتی خۆیندنی و جێبه جێکردنی بنه ماکانی دنیایی جۆری و هاندانی زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی له هەرێمی کوردستان.

برگه ی به کهم: پێشکه شکردن و وەرگرتن:

١. قوتابی/ خۆیندکار که فۆرمی وەرگرتن پێشکه ش ده کات مەرجه نیه وەرگیریت، چونکه وەرگرتن به یێتی چه ند پتوه رێکی تایبهت و له سه ر بنه مای کێرکێکی کۆنمه ره له گه ل قوتابیان/خۆیندکارانی تر دا ده بێت.
٢. وەرگرتن له به شه کان به شتوازی سیسته می ئۆنلاین ده بێت. بۆیه قوتابی/خۆیندکار مافی وەرگرتنی هه یه ته نها له یه ک به ش له زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی هەرێمی کوردستان.
٣. قوتابی / خۆیندکار له کاتی پێشکه ش کردنی پرۆسه ی وەرگرتن له زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی پتویسته بروانامه ئاماده یه که ی به فه رمی ئاراسته ی ئه و زانکۆ یان پهیمانگه یه کرابیت که لێ وەرگیراوه.
٤. ناکریت قوتابی/خۆیندکار له هه مان کاتدا له زانکۆیه کی حکومی و زانکۆ یان پهیمانگه یه کی تایبهت بخوینیت، ئه گه ره هه ردوکیان وەرگیرا بوو، ئه و پتویسته له ماوه ی (١٠) رۆژ دوا ی راگه یاندنی ناوه کان و خۆتۆمارکردنی بریاری خۆی بدات و داوا ی کێشانه وه ی دۆسیه یه س رینه وه ی ناو له زانکۆ حکومه یه که یان له زانکۆ / پهیمانگه تایبهته که بکات، به پێچه وانوه لێ پێچینه وه ی یاسایی له گه ل ده کریت.
٥. قوتابی/خۆیندکار ئه گه ره هاتوو له یه کێک له زانکۆ / پهیمانگه یه کی تایبهت ناوی گه راوه و به شتویه یه کی فه رمی خۆی تۆمار کرد، دواتر به ویستی خۆی بریاری دا دۆسیه یه که ی بکێشیته وه و س رینه وه ی ناوی بۆ بکریت ، ئه و پتویسته له ماوه ی (٧) رۆژ ئه م پرۆسه یه ئه نجام بدات به ی ئه وه ی هێچ بره باره یه کی له لایه ن زانکۆ/پهیمانگه لێوه رگیریت یاخود پێنه دانه وه ی بروانامه ی ره سه نی ئاماده ی، به پێچه وانوه دوا ی ماوه ی دیاریکراو ئه گه ره هاتوو قوتابی/ خۆیندکار داوا ی کێشانه وه ی دۆسیه ی کرد، پتویسته قوتابی/ خۆیندکار به شیک له کرێ ی خۆیندنی سه له که بدات به م شتویه یه. (له سیسته می کۆرسات بۆ یه ک سیسته ره وه بۆ سیسته می سه لانه بۆ یه ک وهرز رێژه یه ک له کرێ ی خۆیندنه که ی وەرگیریت له لایه ن زانکۆ و پهیمانگه تایبهته کانی به مەرجه یک زیاتر نه بێت له ٥٠٪ کۆی گشتی کرێ ی خۆیندنی) به مەرجه یک ئه گه ره هاتوو کورسی خۆیندنه که پر نه بۆوه به لام له کاتی هه بوونی قوتابی/خۆیندکاری یه ده گ ئه و هێچ بره باره یه کی لێوه رناگیریت.
٦. پتویسته زانکۆ/پهیمانگه تایبهته کانی ته نها ناوی ئه و قوتابی/خۆیندکارانه له سیسته می وەرگرتن کۆمپلیت بکه ن که خۆیان سه ردانی زانکۆ/ پهیمانگه تایبهته کانی ده که ن به مه بهستی خۆ تۆمار کردن، به پێچه وانوه زانکۆ/ پهیمانگه کانی خۆیان به رپرسیار ده بن له هه بوونی هه ره له یه ک و قه ره بوو کردنه وه ی قوتابی/خۆیندکار.
٧. قوتابی/خۆیندکار بۆ یه یه له کاتی پێشکه شکردن (٣) هه لپۆرده (اختیار) پر بکاته وه له به شه کانی زانکۆ / پهیمانگه تایبهته کانی، هه لپۆرده کانی (اختیارات) به یێ بریار و ئاره زووی قوتابی/ خۆیندکار ده بێت. ئه مه پتوه رێکی گرنگ و سه ره کییه له دیاریکردنی شوێنی وەرگرتن. پتویسته له سه ر قوتابی/خۆیندکار ره چاوی مەرجه گشتی و تایبه تیه کانی وەرگرتن بکات و ته نها ئه و خۆیندنی و به شه هه لپۆرتیت که له گه ل ئاره زووی خۆی و لقی خۆیندنی ئاماده یه که ی و کۆنمه ره که ی ده گونجیت.
٨. قوتابی/خۆیندکار ده توانیت فۆرمی پێشکه شکردن پر بکاته وه زیاتر له زانکۆیه ک / پهیمانگه یه کی تایبهت به مه بهستی وەرگرتن له و به شه ی که و خۆی هه لئیده بژێرت .



برگه ئى دووهم: مه رجه گشتىيه كانى وه رگرتن:

- مه رجه گشتىيه كانى وه رگرتن په يوه سه ته بهم خالانه ئى خواره وه:
1. كه مئرين كوئمه رى پيشكه ش كردن له زانكو تايبه ته كان 55% ده بئت.
 2. بو ئه مسالى خوئىندن سيسته مى كرئىت په پر وه ده كرئىت له سه رجه م به شه كانى زانكو/ په يمانگه تايبه ته كانى هه رئيمى كوردستان جگه له به شه (پزىشكه كان).
 3. قوتابيان/ خوئىندكارانى ده رچوو ئى ئاماده ييه كانى زانستى، وئىه پى، بازرگانى و پيشه ييه كان، كه سه ر به وهزاره ئى په روه رده ئى هه رئيمى كوردستان يان حكومه ئى عيراقى فيدرالى پئويسته بروانامه كانيان له لايه ن به رئيه بهراييه ئى گشتى په روه رده ئى پارئىزگه يانه وه په سه ند كرابت.
 4. ده رچووانى په يمانگه پئنج سالييه كانى سه ر به وهزاره ئى په روه رده يان په يمانگه دوو سالييه كانى سه ر به وهزاره ئى خوئىندى بالا و توئىئىنه وهى زانستى له به شه هاوشئوه كانى خوئان وه رده گرئىن. ده رچووانى په يمانگه ئى پئىگه ياندى ماموستانيان (دوو ساله يان پئنج ساله) له به شه هاوشئوه كانيان وه رده گرئىن. هه روه ها سه باره ت به ده رچووانى ئاماده ييه كانى په رستارى كه سه ر به وهزاره ئى ته ندروستىن له به شى هاوشئوه وه رده گرئىن.
 5. ده رچووانى ده روه ئى وئلات پئويسته بروانامه ئاماده ييه كه يان له وهزاره ئى په روه رده ئى حكومه ئى هه رئيمى كوردستان / به رئيه بهراييه ئى گشتى ئه زموونه كان يه كسان كرابت.
 6. هه ر قوتابى/ خوئىندكارئى دانىشتووى ره سه ئى پارئىزگه كانى هه رئيمى كوردستان بئت و ته نها پولى (12) ئاماده ئى له پارئىزگه كانى ده روه ئى هه رئيم (واته له ناوه راست و خواريو عيراق) خوئىندبئت و له م شوئىنه دا بروانامه كه ئى به ده ست هئىنا بئت وه ناوى له لىستى وه رگرراوان له زانكو و په يمانگه تايبه ته كانى هه رئيم هه بو ئه وئا ناوه كه ئى ده خرئىته ده روه وه مافى قه ره بوو كردنه وه ئى نابت.
 7. وه رگرتنى كوئابى له زانكو و په يمانگه تايبه ته كان به نده به پيشكه ش كردنى بروانامه ئى ره سه ئى ئاماده ئى يان په يمانگه يان برپارى به رابه ر كردنى بروانامه له لايه ن قوتابى/ خوئىندكاره وه.
 8. دانىشتوانى ره سه ئى ناوه راست و باشوورى عيراق كه بروانامه ئى ئاماده ييه كه يان له ده روه ئى وئلات به ده ستىان هئىناوه پئويسته له لايه ن وهزاره ئى په روه رده ئى حكومه ئى هه رئيمى كوردستان / به رئيه بهراييه ئى گشتى ئه زموونه كان يه كسان بكرئىت.
 9. ئه وه قوتابى/ خوئىندكارانه ئى ده روه ئى وئلات كه داواكارى وه رگرتن پيشكه ش به وه به شان ده كه ن كه وانه ئى مفاضه له يان هه يه، پئويسته له گه ل پيشكه ش كردنى نمره ئى ئه وه وانه له وهزاره ئى په روه رده / به رئيه بهراييه ئى گشتى ئه زموونه كان ديارى بكه ن.
 10. ئه نجامدانى پشكىنى پزىشكى له وه به شان هئى كه وا مه رچ و تايبه تمه ندى خوئى هه يه بو خوئىندن له وه به شه، ئه گه ر هاتوو له پشكىنى ده رنه چوو ده توارئىت به شى خوئىندنه كه ئى بو بگوردرئىت.
 11. سه رجه م ده رچووانى ئاماده ئى به ده رچووانى سالىنى رابردوو هه ژمار ده كرئىت جگه له ده رچووانى سالى خوئىندى (2020 - 2021).
 12. سه باره ت به وه رگرتنى قوتابيان/ خوئىندكارانى قوتابخانه ئىئوده وه له تيه كانى هه رئيمى كوردستان كار به نووسراوى سه روكايه ئى ئه نجه مئى وهزيران / فه رمانگه ئى كاروبارى كارگرئى و دارابى / به رئيه بهراييه ئى كارگرئى ژماره (418) له رئىكه وئابى (2020/7/19) و نووسراوى ژماره (1004) له رئىكه وئابى (2021/8/25) ده كرئىت.
 13. له كاتى كردنه وهى هه ر به شئىكى نوئى پئويسته به نووسراوى پاشكو له لايه ن به رئيه بهراييه ئى خوئىندى تايبه ت كوئمه رى وه رگرتن ديارى بكرئىت.
 14. هه ر كه سئىك بروانامه ئى ساخته (مزور) پيشكه ش به زانكو / په يمانگه بكات بو مه به سئى وه رگرتن، پاش ئاشكرابوونى له هه ر قوئابى خوئىندن بئت له خوئىندن داده برئىرتئى وه ئه گه ر ده رچوو بئت بروانامه كه ئى لئى وه رده گرئىته وه وئى قه ره بوو كردن خوئى توشى لئىرسئىنه وهى ياساى ده كات. دواتر وئىنه يه ك له بروانامه ساخته كه ئى ده درئىته داواكارى گشتى. وه ده بئت زانكو / په يمانگه ئى په يوه ندىدار به دوا داچوون له سه ر بابته كه بكات و گشتاندىن به بروانامه ساخته كه ئى بكات بو سه رجه م وهزاره ت و ده رگا و دامه زراوه و سه ندىكانى هه رئيمى كوردستان و عيراقى فيدرالى به مه به سئى ئاگادار كردنه وه يان له م بابته.
 15. ئه وانه ئى بروانامه ئى ئاماده ئى لئى زانستى و وئىه پى له ناوه راست و باشوورى عيراق و ده روه ئى عيراق به ده ست دئىن هه مان ماف و ئىمئىيازاتى ده رچووانى هه رئيمى كوردستانيان ده بئت بو وه رگرتن له زانكو / په يمانگه تايبه ته كانى هه رئيمى كوردستان به ره چاو كردنى خالى (6).
 16. هئىچ نمره ئى به خشاوه به ده رچووانى (ئه مسال و سالى سالىنى رابردوو) نادرئىت.



برگە ی سێیەم: مەرگی خۆبەڕێوەبەری زانکۆ و پەیمانگە تایبەتەکان:

1. خۆبەڕێوەبەری زانکۆکان و کۆلیژە زانکۆییەکان و پەیمانگەکان بە یانێان دەبێت بە هەموو بەشە زانستییەکان و زانستە مەرووبەکان.
2. دەرچووانی پۆلی (١٢) ئامادەیی بەشی زانستی بۆ پیشکەشکردنی داواکاری وەرگرتن لە کۆلیژ و بەشەکانی (کۆمەڵەی پزیشکی و ئەندازەییاری و زانست) دەتوانن تەنھا نەمرە و وانە پەڕێوەبەرەکان (فیزی، کیمیا، بیرکاری، زیندەوەرزان و ئینگلیزی) ئەژمار بکەن. ئەژمارکردنی وانەکانی (کوردی و عێری) ئارەزوومەندانە دەبێت، بە مەرجێک پیشکەشکار لە سەرچەم وانەکان دەرچووبێت.
3. رێژەی قوتابی/خۆبەڕێوەبەر مامۆستایەک لە بەشە زانستییەکان و زانستە مەرووبەکان بە پێی رێنمایی ژمارە (٣) ی سالی (٢٠١٦) دەبێت.
4. پێش پێشکەشکردنی داواکاری وەرگرتن لە لایەن قوتابیان/خۆبەڕێوەبەرەکان، دەبێت ئاشنا بکەن بە مەرج و رێنماییەکانی وەزارەتەکان.
5. دوا (٧) رۆژ لە راکە یانێ ناوی وەرگیراوان لە زانکۆ حکومییەکان و وەزارەت ناوی وەرگیراوانی زانکۆ و پەیمانگە تایبەتەکان رادەگەیەنێت بە پێی پلانی پەسەندکردنی وەزارەتەکان. ئەگەر هاتوو قوتابی / خۆبەڕێوەبەرەکان گێراو بوو لە یەکیک لە زانکۆ حکومییەکان یان ئارەزووی کرد درێژ بە خۆبەڕێوەبەری بەدات لە یەکیک لە زانکۆ / پەیمانگە تایبەتەکان مافی ئەوەی هەبێت فۆرمی وەرگرتن پیشکەش بکات.
6. پەسەندکردنی پلانی وەرگرتن لە زانکۆ / پەیمانگە تایبەتەکان بە نەندە بە جێبەجێکردنی گشت پێوەر و رێنماییەکانی دڵنیایی جۆری.
7. پیشکەشکار لە زانکۆ / پەیمانگە تایبەتەکانی هەرتیمی کوردستان بە قوتابی/خۆبەڕێوەبەری وەرگیراوان هەژمار ناکرێت، تاکو فەرمانی وەرگرتن لە لایەن وەزارەتی خۆبەڕێوەبەری زانستی وە دواتر فەرمانی زانکۆیی / فەرمانی کارگیری وەرگرتن لە لایەن زانکۆ / پەیمانگە کە یەو بە دەرئەنجام دەچێت .
8. قوتابی/خۆبەڕێوەبەر ناوی پێویستە لە ماوەی (٣) سێ رۆژ ناوی خۆی تۆمار بکات و گرتیەست وازوو بکات. بە پێچەوانە وە زانکۆ / پەیمانگە بۆی هەبە ناوی بێرێتەو وە قوتابی/خۆبەڕێوەبەری بە دەگ ئەوانە ی پێوەری وەرگرتنیان بە پێی رێبەندی کۆنەر تێدایە ، وە بە دادپەروەری دەخرێتە شوێنیان دوا ئاگادارکردنەوی لە لایەن زانکۆ/پەیمانگە.
9. دوا وەرگرتنی قوتابی/خۆبەڕێوەبەر لە زانکۆ و پەیمانگە تایبەتەکانی هەرتیمی کوردستان پێویستە لە ماوەی (١٥) رۆژ بڕوانامە ی رەسەن پیشکەش بکات.
10. هەر هەڵە یەک لە ریزبەندی لیستی وەرگیراوانی زانکۆ / پەیمانگە تایبەتەکان هەبێت یان هەر کەسێک بە نادادپەروەری لە لیستی وەرگیراوان دانرابێت ئەوا ناوی لە لیستی وەرگیراوان دەخرێتە دەر و وە یەکیک لە قوتابی/خۆبەڕێوەبەرەکان بە یەکیک لە زنجیرە ی شایستەبوونی کۆنەرە ی دەخرێتە شوێنی دوا رەزامەندی وەزارەت.
11. ماوەی خۆبەڕێوەبەری زانکۆ تایبەتەکان (٤) چوار سالی، دەرچووان بڕوانامە ی زانکۆیی بەرایی (بە کالۆریۆس) لە بواری پەسپۆرییەکانیان پێ دەبەخشرێت. وە رەچاوە کردنی ماوەی خۆبەڕێوەبەری لە پەسپۆرییەکانی پزیشکی، ئەندازەییاری و یاسا، هەروەها رەچاوە کردنی ئەو زانکۆیانە ی کە پەڕەوی سیستەمی (Credit) یان بۆ لۆنیا پڕۆسێس دەکەن.
12. ماوەی خۆبەڕێوەبەری پەیمانگە تایبەتەکان (٢) سالی، دەرچووان بڕوانامە ی (دبلۆم) لە بواری پەسپۆرییەکانیان پێیان دەبەخشرێت.
13. دەرچووانی ئامادەیی و پەیمانگە پێشکەشکردنی دەر و وە ی و لات ، کەوا بڕوانامەکانیان لە وەزارەتی پەروەردە / بەرێوەبەرییەتی گشتی ئەزموونەکان بە کسانکراوە دەتوانن فۆرمی وەرگرتن لە یەکیک لە زانکۆ / پەیمانگە تایبەتەکان پێکەنەو بە مەبەستی وەرگرتنیان لە بەشە هاوشرێوەکانیان. بەلام ئەگەر پەسپۆری بڕوانامە کە ی روون نەبوو، پێویستە لە کاتی یە کسانکردنی بڕوانامە کە دا بەرێوەبەرییەتی گشتی ئەزموونەکان پەسپۆرییە کە دیاری بکات.



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

برگهی چوارهم: كه مترین كۆنمهری پێشكهشكردن له زانكۆ و پهیمانگه تايپهته كان بۆ یۆلی دوانزهی ئامادهی (زانستی و وێژهبی)

لق	كه مترین كۆنمهری پێشكهشكردن	خوێندنی بهش	كۆلیژ / پهیمانگه
زانستی	۹۰	پزیشکی ددان	پزیشکی
زانستی	۸۴	دهرمانسازی	پزیشکی
زانستی	۷۵	په رستاری	پزیشکی
زانستی	۸۰	ته لارسازی (بېناسازی)	ئه ندهزایاری
زانستی	۸۰	شارستانی	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۷	نهوت و كانزا	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	كۆمپيوتهر و گه یاندن (كۆمپيوتهر و په یوه ندهی كان)	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	كارهبا (ووزه و به ره مهینان)	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	میکاترونیک	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	میکانیک	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	دی زاینی ناو خۆ	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	سیسته می کۆنترۆل کردن	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	پروگرام سازی (نیت ۆرک)	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۵	روویپووی و هیلکاری	ئه ندهزایاری
زانستی	۷۰	ژینگه	ئه ندهزایاری
زانستی	۶۲	شیکاری نه خۆشهی كان	زانست
زانستی	۶۲	شیکاری کیمیایی پزیشکی	زانست
زانستی	۶۲	بایۆلۆجی پزیشکی	زانست
زانستی	۶۲	تاقیگه ی پزیشکی	زانست
زانستی	۶۲	چاره سه ری پزیشکی	زانست
زانستی	۵۷	نیوتریشن	زانست
زانستی	۵۷	ته ندروستی کۆمه ل	زانست
زانستی	۵۷	چاره سه ری سروشی	زانست
زانستی	۶۰	زانستی کۆمپيوتهر (ته کنه لۆجیای زانیاری و تۆره گانی کۆمپيوتهر و سکيورتي).	زانست
زانستی	۶۰	سیسته می زانیاری	زانست
زانستی	۶۲	بایۆلۆجی (بایۆلۆجی گشتی)	زانست
زانستی	۶۰	ژینگه	زانست
زانستی	۶۰	ماتماتیک	زانست
زانستی	۶۰	فیزیا	زانست
زانستی	۶۲	فیزیای پزیشکی	زانست
زانستی	۶۰	ژمیریاری به ته کنه لۆجیای زانیاری	زانست
زانستی	۵۷	ته ندروستی کۆمه ل	ته کنه لۆژیای ته ندروستی
زانستی	۵۷	چاره سه ری سروشی	ته کنه لۆژیای ته ندروستی
زانستی	۵۷	نیوتریشن	ته کنه لۆژیای ته ندروستی
زانستی	۵۷	شیکاری کیمیایی پزیشکی	ته کنه لۆژیای ته ندروستی



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

په‌روه‌رده و زمان	کوردناسی	۵۷	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	زمانی کوردی	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	زمانی عه‌ره‌یی	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	زمانی ئینگلیزی (زمان و ئه‌ده‌بی ئینگلیزی)	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	زمانی فه‌ره‌نسی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	په‌روه‌رده‌ی گشتی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	په‌روه‌رده‌ی تایه‌هت	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	وه‌رگێران	۵۸	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	باخچه‌ی ساوایان	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	فیزیا	۶۰	زانستی
په‌روه‌رده و زمان	بایۆلۆجی (په‌روه‌رده‌ی زنده‌وه‌زانی)	۶۲	زانستی
په‌روه‌رده و زمان	کیمیا	۵۷	زانستی
په‌روه‌رده و زمان	بیرکاری	۵۵	زانستی
په‌روه‌رده و زمان	کۆمه‌لناسی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	شوێنه‌وار	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	په‌روه‌رده‌ی هونه‌ری شیوه‌کاری	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	په‌روه‌رده‌ی وه‌رزش	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	په‌روه‌رده‌ی ئیسلامی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
په‌روه‌رده و زمان	به‌راو‌ورده‌ ئابیه‌یه‌کان	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	ژمێریاری (ژمێریاری و دارایی)	۵۵	زانستی
کارگێری و ئابووری	کارگێری کار	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	ئابوری	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	دارایی و بانک (زانسته‌ دارایی و بانکیه‌کان)	۵۵	زانستی
کارگێری و ئابووری	(به‌ بازارکردن) و (بازارگه‌ری و بازارگانی ئه‌لیکترۆنی)	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	کارگێری گشتی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	کارگێری ته‌ندروستی	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	کارگێری گه‌شت و گوزار (گه‌شتیاری)	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
کارگێری و ئابووری	کارگێری سیسته‌می زانیاری (کارگێری ته‌کنه‌لۆجی)	۵۵	زانستی
کارگێری و ئابووری	کارگێری یاسا	۵۵	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	یاسا	۶۵	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	په‌یوه‌ندیه‌ ئێوده‌وله‌تی و دبلۆماسیه‌کان	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	په‌یوه‌ندیه‌ گه‌شتیه‌کان	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	زانسته‌ رامیاریه‌کان	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	رامیاری گشتی	۶۰	زانستی + وێژه‌یی
یاسا و رامیاری	لێکۆڵینه‌وه‌ی رۆژه‌ه‌لاتی	۵۷	زانستی + وێژه‌یی
ئاداب و هونه‌ر	راگه‌یاندن	۵۸	زانستی + وێژه‌یی
ئاداب و هونه‌ر	دی‌زاینی ناوه‌خۆ (گرافیک و دی‌زاینی مه‌لتیمیدیا)	۶۰	زانستی
سه‌رچاوه‌ مرۆیه‌یه‌کان	سه‌رچاوه‌ مرۆیه‌یه‌کان	۵۵	زانستی + وێژه‌یی



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

زانستی	٦٠	ده‌رمانسازى	په‌یمانگه
زانستی	٥٨	شیکاری نه‌خۆشیه‌کان	په‌یمانگه
زانستی	٥٧	په‌رستاری (په‌رستاری و فریاکه‌وتن)	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری کار	په‌یمانگه
زانستی	٦٠	دروستکردنی ددان	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری یاسا	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری بانکه‌کان	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری نه‌وت و گاز	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری گه‌شت و گوزار (گه‌شتیاری)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	کارگێری ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	کارگێری سیسته‌می زانیاری ته‌ندروست	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	ژمێریاری	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	رێبه‌ری گه‌شتیاری گه‌شت و گوزار (زانستی گه‌شت و گوزار)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	رێنمایی گشتوکال	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	به‌شی ئینگلیزی (زمان و ئه‌ده‌بی ئینگلیزی)	په‌یمانگه
زانستی + وێژه‌یی	٥٠	راکه‌یاندن (دیجیتال میدیا)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	ته‌کنه‌لۆجیای زانیاری (زانستی کۆمپیوته‌ر)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	نێتۆرک (سیسته‌می کۆمپیوته‌ر)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	ئه‌ندازاری دیکۆر	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	پالوتنی نه‌وت (نه‌وت)	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	ته‌کنیکی هه‌لکه‌ندنی بیری نه‌وت	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	ته‌کنه‌لۆجیای نه‌وت	په‌یمانگه
زانستی	٥٠	روویتۆی	په‌یمانگه

• بۆ وەرگرتن له به‌شی په‌روه‌رده‌ی وهرزش بئویسته‌ ته‌مه‌نی پێشکه‌شکار له (٤٠) چل ساڵ زیاتر نه‌بێت.



خشتهي نمرهي وانه بهيوهنديدارهكان (كرتدت)

E-P	G-C	H-B	M	E	A	K	زانستي ١ ويژهبي ٢ زانستي + ويژهبي ٣	بهشي خوئيندن	كوليز / پهيمانگه
١٠			١٠	١٠			١	تهلارسازي (بيناسازي)	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	شارستاني	ئهندايزاري
٨	٨		٨	٦			١	نهوت و كانزا	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	كۆمپيوتهر و گهياندن (كۆمپيوتهرو پهيوهنديهكان)	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	كارهبا (ووزه و بهرهه مهينان)	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	ميگاترونك	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	ميكانك	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	ديزاييني ناوخو	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	سيستهمي كونترول كردن	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	پرؤگرامسازي (نيت ورك)	ئهندايزاري
١٠			١٠	١٠			١	رووبوتووي و هيلكاري	ئهندايزاري
٥	١٠	١٠		٥			١	ژينگه	ئهندايزاري
٥			٢٠	٥			١	زانستي كۆمپيوتهر (ته كنه لؤجايي زانباري و توره كاني كۆمپيوتهر و سكيورتي).	زانست
٥			٢٠	٥			١	سيستهمي زانباري	زانست
	١٠	١٥		٥			١	بايؤلؤجي (بايؤلؤجي گشتي)	زانست
٥	١٠	١٠		٥			١	ژينگه	زانست
٥			٢٠	٥			١	ماتماتيك	زانست
١٥			١٠	٥			١	فيزيا	زانست
				٥	٥	٢٠	١	كوردناسي	پهروهده و زمان
		١٠		٥		١٥	٢	كوردناسي	پهروهده و زمان
				٥	٥	٢٠	٣	زماني كورد	پهروهده و زمان
				٥	٢٠	٥	٣	زماني عهرهبي	پهروهده و زمان
				٢٠	٥	٥	٣	زماني ئينگليزي (زمان و ئهدهبي ئينگليزي)	پهروهده و زمان
				١٥	٥	١٠	٣	زماني فهره نسي	پهروهده و زمان
				١٠	١٠	١٠	٣	پهروهدهي گشتي	پهروهده و زمان
				١٠	١٠	١٠	٣	پهروهدهي تايهت	پهروهده و زمان
				١٠	١٠	١٠	٣	وهرگيران	پهروهده و زمان
				١٠	١٠	١٠	٣	باخچهي ساوايان	پهروهده و زمان
١٥			١٠	٥			١	فيزيا	پهروهده و زمان
	١٠	١٥		٥			١	بايؤلؤجي (پهروهدهي زينده وه زاني)	پهروهده و زمان
	٢٠		٥	٥			١	كيميا	پهروهده و زمان
٥			٢٠	٥			١	بيريكاري	پهروهده و زمان
				١٠	١٠	١٠	٣	كۆمهله ناسي	پهروهده و زمان



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

	۱۰	۱۰		۵		۵	۳	شونیه‌وار	په‌روه‌رده و زمان
			۲۰	۵	۵		۱	ژمێریاری (ژمێریاری و دارایی)	کارگێری و ئابووری
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگێری کار	کارگێری و ئابووری
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگێری کار	کارگێری و ئابووری
			۲۰	۵	۵		۱	ئابووری	کارگێری و ئابووری
۱۵			۱۰	۵			۲	ئابووری	کارگێری و ئابووری
			۲۰	۵	۵		۱	دارایی و بانک (زانسته دارایی و بانکیه‌کان)	کارگێری و ئابووری
			۱۰	۵	۱۰	۵		به‌بازارکردن (بازارگه‌ری و بازارگانی نه‌لیکترۆنی)	کارگێری و ئابووری
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	به‌بازارکردن (بازارگه‌ری و بازارگانی نه‌لیکترۆنی)	کارگێری و ئابووری
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگێری گشتی	کارگێری و ئابووری
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگێری گشتی	کارگێری و ئابووری
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگێری نه‌ندروستی	کارگێری و ئابووری
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگێری نه‌ندروستی	کارگێری و ئابووری
	۱۰	۱۰		۵		۵	۳	کارگێری گه‌شت و گوزار (گه‌شتیاری)	کارگێری و ئابووری
۵			۱۵	۱۰			۱	کارگێری سیسته‌می زانیاری (کارگێری نه‌کنه‌لۆجی)	کارگێری و ئابووری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	کارگێری یاسا	کارگێری و ئابووری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	کارگێری یاسا	کارگێری و ئابووری
				۱۰	۱۰	۱۰	۳	یاسا	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	په‌پوه‌ندیه‌ نیۆده‌وله‌تی و دبلۆماسیه‌کان	یاسا و رامیاری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	په‌پوه‌ندیه‌ نیۆده‌وله‌تی و دبلۆماسیه‌کان	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	په‌پوه‌ندیه‌ گه‌شتیه‌کان	یاسا و رامیاری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	په‌پوه‌ندیه‌ گه‌شتیه‌کان	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	زانسته رامیاریه‌کان	یاسا و رامیاری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	زانسته رامیاریه‌کان	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	رامیاری گشتی	یاسا و رامیاری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	رامیاری گشتی	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	لیکۆئینه‌وه‌ی رۆژه‌لاتی	یاسا و رامیاری
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	لیکۆئینه‌وه‌ی رۆژه‌لاتی	یاسا و رامیاری
				۱۰	۱۰	۱۰	۳	راگه‌یاندن	ئاداب و هونه‌ر
۱۰			۱۰	۱۰			۱	دیزاینی ناوه‌خۆ (گرافیک و دیزاینی مه‌لتیمیڤیا)	ئاداب و هونه‌ر
				۱۰	۱۰	۱۰	۳	سه‌رچاوه‌ مرۆبیه‌کان	سه‌رچاوه‌ مرۆبیه‌کان
			۵	۵	۱۰	۵	۱	کارگێری کار	په‌یمانگه
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگێری کار	په‌یمانگه
				۱۰	۱۰	۱۰	۱	کارگێری یاسا	په‌یمانگه
		۱۰		۵	۱۰	۵	۲	کارگێری یاسا	په‌یمانگه
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگێری بانکه‌کان	په‌یمانگه



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگیری بانکە کان	پهیمانگه
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگیری نهوت و گاز	پهیمانگه
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگیری نهوت و گاز	پهیمانگه
					۱۰	۱۰	۳	کارگیری گهشت وگوزار (گهشتیاری)	پهیمانگه
۵			۱۵	۱۰			۱	کارگیری ته کنه لۆجیای زانیاری	پهیمانگه
			۱۰	۵	۱۰	۵	۱	کارگیری سیستمی زانیاری تهندروست	پهیمانگه
۱۰			۵	۵	۱۰		۲	کارگیری سیستمی زانیاری تهندروست	پهیمانگه
			۲۰	۵	۵		۱	ژمیریاری	پهیمانگه
					۱۰	۱۰	۳	رێبهری گهشتیاری گهشت و گوزار (زانستی گهشت و گوزار)	پهیمانگه
۵	۵	۱۵		۵			۱	رێنمایی کشتوکال	پهیمانگه
					۱۰	۱۰	۳	بهشی ئینگیزی (زمان و ئهدهبی ئینگیزی)	پهیمانگه
					۱۰	۱۰	۳	راگه یانندن (دیجیتال میدیا)	پهیمانگه
۵			۱۵	۱۰			۱	ته کنه لۆجیای زانیاری (زانستی کۆمپیوتەر)	پهیمانگه
۵			۱۵	۱۰			۱	نێتۆرک (سیستمی کۆمپیوتەر)	پهیمانگه
۱۰			۱۰	۱۰			۱	ئهاندازیاری دیکۆر	پهیمانگه
۵	۱۵			۱۰			۱	پالوتنی نهوت (نهوت)	پهیمانگه
۱۵			۵	۵	۵		۱	ته کنیکی ههلهکندنی بیری نهوت	پهیمانگه
۱۵	۵			۱۰			۱	ته کنه لۆجیای نهوت	پهیمانگه
۱۰			۱۰	۵	۵		۱	رووبیوی	پهیمانگه

برگه ی پینجه م: مه رجه تاییه تیبه کانی وه رگرتن بۆ ده رجوانی لقه پیشه بیه کان

ژماره	خویندنی بهش	که مترین کۆنمهری پیشکه شکردن له زانکۆ	که مترین کۆنمهری پیشکه شکردن له پهیمانگه	لق
۱	ئهاندازیاری ته لار سازی	۹۰	-	ئاماده پی پیشه سازی - بهشی وینه ی ئهاندازه پی
۲	ئهاندازیاری شارستانی	۹۰	-	ئاماده پی پیشه سازی - بهشی وینه ی ئهاندازه پی
۳	ئهاندازیاری کارهبا	۸۵	-	ئاماده پی پیشه سازی - بهشی کارهبا
۴	ئهاندازیاری کۆمپیوتەر و گه یانندن (کۆمپیوتەر و په یوه نده بیه کان)	۸۵	-	ئاماده پی پیشه پی - بهشی ته کنه لۆجیای زانیاری - بهشی چاککردنه وهی کۆمپیوتەر
۵	ئهاندازیاری میکانیک	۹۰	۵۵	ئاماده پی پیشه سازی - بهشی میکانیک + بهشی چاککردنه وهی ئۆتۆمبیل
۶	ته کنه لۆجیای زانیاری ، سیستمی زانیاری و زانستی کۆمپیوتەر و تۆره کانی کۆمپیوتەر و سکيورنی	۷۰	۵۵	ئاماده پی پیشه پی - بهشی ته کنه لۆجیای زانیاری - بهشی چاککردنه وهی کۆمپیوتەر
۷	ژمیریاری (ژمیریاری و دارایی)	۶۰	۵۵	ئاماده پی بازرگانی
۸	کارگیری کار	۶۰	۵۵	ئاماده پی بازرگانی
۹	کارگیری بانکیه کان	۶۰	۵۵	ئاماده پی بازرگانی
۱۰	دارایی و بانک (زانسته دارایی و بانکیه کان)	۶۰	-	ئاماده پی بازرگانی
۱۱	پهروه دهی ئیسلامی	۶۰	-	ئاماده پی خویندنی ئیسلامی + خویندنگه ی تاینیه کان



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

ئاماده‌ی خوێندنی ئیسلامی + خوێندنگه‌ی ئایینییه‌کان	-	٦٠	به‌راووردی ئایینه‌کان	١٢
ئاماده‌ی کشتوکال	٥٥	-	رێنمایی کشتوکال	١٣
ئاماده‌ی گه‌شت و گوزار	٥٥	٦٠	گه‌شت و گوزار (کارگیری گه‌شت و گوزار، گه‌شتیاری، ریه‌ری گه‌شتیاری گه‌شت و گوزار، زانستی گه‌شت و گوزار)	١٤
ئاماده‌ی پیشه‌سازی - به‌شی میکانیک	٥٥	-	ته‌کنیکی هه‌لکه‌ندنی بیری نه‌وت	١٥
ئاماده‌ی پیشه‌سازی - به‌شی میکانیک	٥٥	-	ته‌کنه‌لۆژیای نه‌وت	١٦

تێبینی:

- به‌شی گه‌شتو گوزار له‌ په‌یمانگه‌ رێژه‌ی ٣٠٪ پلانی وه‌رگرتن بۆ ئەم به‌شه ده‌بێت.
- به‌شی رێنمایی کشتوکال له‌ په‌یمانگه‌ رێژه‌ی ٣٠٪ پلانی وه‌رگرتن بۆ ئەم به‌شه ده‌بێت.

برگه‌ی شه‌شه‌م: مه‌رحه‌ تابه‌تیه‌یه‌ی خوێندنی به‌هێز و وه‌رگرتن بۆ ده‌رجه‌کانی په‌یمانگه‌ یان سه‌ره‌یه‌ی وه‌زاره‌تی به‌روهرده‌ی هه‌رێم:

ژماره	خوێندنی به‌ش	که‌مترین کۆنمه‌ری پێشکه‌شکردن له زانکۆ	لق
١	ئه‌ندازناری نه‌وت و کانزاکان	٩٠	به‌شی ته‌کنیکی نه‌وت
٢	ئه‌ندازناری کۆمپوته‌ر و گه‌یاندن و ئه‌ندازناری کۆمپوته‌ر و په‌یوه‌ندیه‌کان	٩٠	به‌شه‌کانی (Network – Programming- Web design)
٣	ته‌کنه‌لۆجیای زانناری و سیسته‌می زانناری + زانستی کۆمپوته‌ر و تۆره‌کانی کۆمپوته‌ر و سکیوریتی	٦٠	به‌شه‌کانی (Network – Programming- Web design)
٤	زمانی ئینگلیزی و وه‌رگیران (زمان و نه‌ده‌ی ئینگلیزی)	٦٠	به‌شی زمانی ئینگلیزی
٥	ژمێریاری و کارگێری، ژمێریاری و دارایی	٦٠	به‌شی ژمێریاری و کارگێری
٦	به‌روهرده‌ی ئیسلامی و به‌راووردی ئایینه‌کان	٦٠	ده‌رجه‌ی په‌یمانگه‌ی ئه‌زه‌هر بێت به‌ مه‌رجیک ته‌مه‌نی له (٣٠) سال زیاتر نه‌بێت.
٧	وه‌رژش	٦٠	به‌شی وه‌رژش
٨	هونه‌ری شیوه‌کاری	٦٠	به‌شی هونه‌ری شیوه‌کاری له‌ په‌یمانگه‌ی هونه‌ره‌ جوانه‌کان.
٩	راگه‌یاندن	٦٠	به‌شه‌کانی (Network – Programming- Web design)
١٠	کارگێری گه‌شتی	٦٠	به‌شه‌کانی (Network – Programming- Web design)



برگهى حهوتهم: مه رچى كوئمه رى بئىشكه شكردن بو دهر جووانى به مانگه ته كنىبه كان:

لوق	كه مترین كوئمه رى بئىشكه شكردن له زانكو	خوئىندى به ش	ژماره
دهر جووى دووهم له سه ر ئاستى پارئىزگا له به شى ته كنىكى ددان/به مانگه حكومى به كان	90	پزىشكى ددان	1
دهر جووى دووهم له سه ر ئاستى پارئىزگا له به شى دهرمان سازى/به مانگه حكومى به كان	80	دهرمان سازى	2
به شى په رستارى	72	په رستارى	3
به شى شىكارى نه خو شيه كان	62	شىكارى نه خو شيه كان	4
به شى شىكارى نه خو شيه كان	62	بايولوجى پزىشكى	5
به شى شىكارى نه خو شيه كان	62	تاقىگه ي پزىشكى	6
به شى چاره سه رى سروسى	62	چاره سه رى سروسى	7
به شى نيوتريشن	62	نيوتريشن	8
ته ندروستى كوئمه ل	62	ته ندروستى كوئمه ل	9
به شى بىناكارى	80	ئه ندا زيارى شارستانى	10
به شى كاره با	72	ئه ندا زيارى كاره با	11
به شه كانى كوئمپوتهر - گه ياندىن - ته كنه لوجى باى زانبارى-كاره با به شى ئه لكترؤنى	72	ئه ندا زيارى كوئمپوتهر و گه ياندىن (كوئمپوتهر و په يوه ندى به كان)	12
به شى ميكانىك	72	ئه ندا زيارى ميكانىك	13
به شى ته كنه لوجى باى نه وت	78	ئه ندا زيارى نه وت و كانزا	14
به شى رووئىوى	78	ئه ندا زيارى هئىلكارى و رووئىوى	15
به شه كانى ميكانىك + ووزه	72	ئه ندا زيارى ميكاتروئىك + ئه ندا زيارى ووزه	16
به شى دى زابىن	72	ئه ندا زيارى دى زابىن ناوخو	17
به شى كارگى رى ياسا	60	ياسا	18
به شى ته كنه لوجى باى زانبارى + نى تئورك	60	ته كنه لوجى باى زانبارى، سى سته مى زانبارى و زانستى كوئمپوتهر و توره كانى كوئمپوتهر و سكيورتى	19
دهر جووى به شى زمانى ئىنگلىزى	55	زمان و ئه ده بى ئىنگلىزى و وه رگى تران	20
دهر جووى به شى وه رگى تران	53	زمان و ئه ده بى ئىنگلىزى و وه رگى تران	21
به شى ژمى ترى بارى + به شى كارگى رى بانكه كان	50	ژمى ترى بارى (ژمى ترى بارى و دارابى)	22
به شى كارگى رى كار + به شى كارگى رى نه وت و گاز	50	كارگى رى كار	23
به شى كارگى رى بانكه كان	50	دارابى و بانك (زانسته دارابى و بانكه كان)	24
به شى به بازار كرده	50	به بازار كرده (بازارگه رى و بازارگانى ئه لى كترؤنى)	25
به شى كارگى رى ياسا	50	كارگى رى ياسا	26
به شى كارگى رى ته ندروستى	50	كارگى رى ته ندروستى	27
به شى راگه ياندىن + به شى كوئمپوتهر و ته كنه لوجى باى زانبارى	50	راگه ياندىن	28
به شى رى به رى گه شتبارى + به شى كارگى رى دهرگانى گه شتبارى	50	گه شت و گو زار	29
به شى كارگى رى نه وت و گاز	50	به رى توه بى ردىن و نه وت و گاز	30



برگه‌ی هه‌شته‌م: راستاندن (راستی و دروستی) و به‌خشینی بروانامه:

1. له‌ دوای ته‌واوکردنی خوێندنی ئە کادیمی له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان قوتابی/خوێندکار بروانامه‌ی ده‌رچوونی پێنابه‌خشریت ئە‌گه‌ر هاتوو له‌ دوای ده‌رچوونی فه‌رمانی وه‌رگرتن راستی و دروستی (صحة‌ الصدور) بۆ بروانامه‌ ناماده‌یه‌ که‌ی له‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی هه‌رێم یان عێراقی فیدرالی بۆ نه‌کرابیت، که‌ پێویسته‌ ئە‌م راستی و دروستیه‌ به‌ نوسراوی نه‌یتی نه‌نجامدرا بێت.
2. ده‌رچووانی ناماده‌یی شاره‌کانی ده‌ره‌وه‌ی هه‌رێم که‌ هاولاتی ناوه‌راست و باشوری عێراق، ده‌بێت بروانامه‌کانیان له‌ وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌ی حکومه‌تی عێراقی فیدرالی راستی و دروستی (صحة‌ الصدور) بۆ بکریت له‌ رێگه‌ی وه‌زاره‌تمانوه‌.
3. قوتابی/خوێندکار باش ده‌رچوونی له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان بروانامه‌ی ده‌رچوونی پێنابه‌خشریت ئە‌گه‌ر هاتوو فه‌رمانی وه‌زاری وه‌رگرتن (القبول) و فه‌رمانی زانکۆی ده‌رچوونی (التخرج) بۆی ده‌رنه‌چوو بێت به‌ پێی یاسا و رێنماییه‌ کاربێکاره‌کان.
4. بروانامه‌ی به‌نمره‌ی ده‌رچوونی قوتابی/خوێندکار پێویسته‌ مۆری زانکۆ / په‌یمانگه‌ و واژووی هه‌ر یه‌ک له‌ (به‌رێوه‌به‌ری تو‌مار، سه‌روۆکی به‌ش، راگری کۆلیژه‌ زانکۆیه‌کان، راگری په‌یمانگه‌ و سه‌روۆکی زانکۆ) له‌سه‌ر بروانامه‌ که‌ هه‌بێت، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ بروانامه‌ که‌ له‌ وه‌زاره‌تمان په‌سه‌ند ناکریت.
5. پشتگیری ده‌رچوون و بروانامه‌ی دیواره‌بند (جداری) قوتابی/خوێندکار پێویسته‌ مۆری زانکۆ / په‌یمانگه‌ و واژووی هه‌ر یه‌ک له‌ (به‌رێوه‌به‌ری تو‌مار، راگری کۆلیژه‌ زانکۆیه‌کان، راگری په‌یمانگه‌ و سه‌روۆکی زانکۆ) له‌سه‌ر بروانامه‌ که‌ هه‌بێت، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ پشتگیریه‌ که‌ یان بروانامه‌ که‌ په‌سه‌ند ناکریت.
6. په‌سندکردنی پشتگیری ده‌رچوون، بروانامه‌ی به‌نمره‌، بروانامه‌ی دیواره‌بند (جیداری) له‌ وه‌زاره‌تی خوێندنی با‌لا و توێژینه‌وه‌ی زانستی، له‌ روانگه‌ی ماده‌ی (٢٥) له‌ یاسای ژماره‌ (٢) ی سانی (٢٠١٣) به‌ دانانی خانه‌یه‌ک بۆ په‌سه‌ندکردنی له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌ت.
7. قوتابی/خوێندکار مافی وه‌رگرتنی یه‌ک وێنه‌ له‌ بروانامه‌ی به‌نمره‌ی ده‌رچوون به‌ زمانه‌کانی (کوردی، عه‌ره‌بی، ئینگلیزی) هه‌یه‌ به‌خۆراپی له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان. پێویسته‌ گشت نووسینه‌کانی سه‌ر کلێشه‌ی بروانامه‌ که‌ به‌و زمانه‌ بێت که‌ ده‌رچووان داوای ده‌که‌ن، نه‌وه‌ک له‌ هه‌مان کلێشه‌ی بروانامه‌دا زمانی جیاجیا هه‌بێت.
8. له‌ کاتی داواکردنی وێنه‌ی دووهم یاخود زیاتر، له‌ (بروانامه‌ی به‌نمره‌) به‌ زمانه‌کانی (کوردی، عه‌ره‌بی، ئینگلیزی) له‌ لایه‌ن ده‌رچووانه‌وه‌، ئە‌وه‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ ده‌توانیت بریک پاره‌ بۆ هه‌ر بروانامه‌یه‌کی به‌نمره‌ وه‌ربگریت به‌مه‌رجیک له‌ (١٥٠٠٠) دینار زیاتر نه‌بێت.
9. له‌ کاتی پێدانی وێنه‌ی یه‌که‌م و زیاتری پشتگیری ده‌رچوون (تأیید التخرج) و بروا نامه‌ی ده‌رچوون (وثيقة‌ التخرج) که‌ ته‌نها ئاماژه‌ به‌ تیکرای نمره‌ی قوتابی/خوێندکاری ده‌رچوو کراوه‌ وه‌ بروا نامه‌ی دیواره‌بند (جداری) به‌ قوتابیان و خوێندکاران هیچ بره‌ پاره‌یه‌ک وه‌رناگیریت له‌ لایه‌ن زانکۆ/ په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان.
10. له‌ کاتی پێدانی پشتگیری ده‌رچوون به‌ قوتابیان/خوێندکاران پێویسته‌ ناوێشانی شوێنی ئاراسته‌کراوه‌ به‌ روونی دیاری بکریت.
11. له‌ کاتی په‌سندکردنی بروانامه‌ی به‌نمره‌، بروانامه‌ی دیواره‌بند و پشتگیری ده‌رچوون و بروانامه‌ی ده‌رچوون له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی خوێندنی با‌لا و توێژینه‌وه‌ی زانستی، پێویسته‌ ئە‌وه‌ بروانامه‌یه‌ی که‌ پێی له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ وه‌رگیراوه‌ له‌ گه‌ ئه‌دا بێت.

برگه‌ی نۆیه‌م: کاره‌ کارگیریه‌کان:

1. ئە‌گه‌ر هاتوو قوتابی/خوێندکاری وه‌رگیراوه‌ له‌ له‌ زانکۆ یان په‌یمانگه‌یه‌کی تایبه‌ت فه‌رمانه‌به‌ریوه‌ ئە‌وه‌ پێویسته‌ مۆله‌تی خوێندن به‌ئینیت به‌ پێی یاسا و رێنماییه‌ به‌رکاره‌کان له‌ هه‌رێمی کوردستان و خۆی به‌ ته‌واوی بۆ خوێندن ته‌رخان بکات، به‌پێچه‌وانه‌وه‌ وه‌رگرتنه‌ که‌ی هه‌لده‌وه‌شیته‌وه‌.
2. بۆ هه‌ر قوتابی/خوێندکارێک دۆسیه‌یه‌ک ده‌کرێته‌وه‌ و ده‌بێت سه‌رجه‌م به‌لگه‌نامه‌کان له‌ خۆبگریت وه‌کو: بروانامه‌، فه‌رمانی وه‌زاری وه‌رگرتن، فه‌رمانی زانکۆی وه‌رگرتن له‌ گه‌ل تیکرای به‌لگه‌نامه‌کانی تری پێویست.
3. ده‌وامی فه‌رمی قوتابیان/خوێندکارانی وه‌رگیراوه‌ ته‌نها له‌ دوای راگه‌یاندنی ئە‌نجامی به‌راپی وه‌رگرتن ده‌ست پێ ده‌کات، هه‌ر ده‌وامیک پێش راگه‌یاندنی ناوی وه‌رگیراوان پێچه‌وانه‌ی رێنماییه‌کانه‌.
4. زانکۆ/ په‌یمانگه‌ ناتوانیت ریکلام بکات یاخود پرۆسه‌ی ناووسین ئە‌نجام بدات بۆ مه‌به‌ستی وه‌رگرتنی قوتابیان / خوێندکاران پێش ده‌رچوونی رێنماییه‌کانی وه‌رگرتن له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌ته‌وه‌ به‌پێچه‌وانه‌وه‌ به‌ گوێره‌ی خاله‌کانی فه‌رمانی وه‌زاریمان ژماره‌ (٧٩٧٣) له‌ ریکه‌وتی (٢٠١٦/٥/٢٤) که‌ تایبه‌ته‌ به‌ سزای پێژاردن (غرامه‌) له‌ به‌رامبه‌ر هه‌ر سه‌رپێچه‌یه‌ک یاخود جێبه‌جێ نه‌کردنی یاسا و رێنماییه‌کانی وه‌زاره‌تمان مامه‌نه‌یان له‌ گه‌ ئه‌دا ده‌کرێت.



5. پێویسته زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان سه‌رجه‌م یاسا و رێنماییه‌کانی تایبه‌ت به زانکۆ و په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان له تابڵۆی ناگادارییه‌کان وه‌ سایه‌ی تایبه‌ت به زانکۆ و په‌یمانگه‌کان بلاوبکه‌نه‌وه.
6. رێکاره کارگێڕیه‌یه‌کانی وه‌رگرتنی قوتابیان / خوێندکاران له زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان پێویسته به‌م ریزه‌بندییه‌ی خواره‌وه‌یه‌تی و ناگرته‌ی سه‌رپێچی له‌م ریزه‌بندییه‌ بکریه‌ت.
أ. په‌سندکردنی پلانی وه‌رگرتن له‌لایه‌ن وه‌زاره‌ت.
ب. پێشکشه‌ش کردنی داواکاری وه‌رگرتن له‌ رێگای (سیسته‌می ئۆنلاین).
ج. ئه‌نجامدانی گرته‌بسته‌ له‌ نیوان زانکۆ / په‌یمانگه له‌ گه‌ل قوتابی / خوێندکار دوای راگه‌یاندنی ناوه‌کان له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌ته‌وه‌.
د. وه‌رگرتنی قسته‌ی یه‌که‌م له‌ کرێی خوێندن.
ه. ده‌رکردنی فه‌رمای وه‌زاری به‌ وه‌رگرتنی کۆتایی قوتابیان/خوێندکاران.
و. ده‌رچوونی فه‌رمای زانکۆی (فه‌رمای کارگێڕی) به‌ وه‌رگرتنی قوتابیان/خوێندکاران.
7. پێویسته زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان مۆر و واژووی تایبه‌ت به‌ خۆی له‌ سه‌ر هه‌موو به‌لگه‌نامه‌کانی ده‌رچوو و گرته‌بسته له‌ گه‌ل قوتابی / خوێندکار هه‌بێت.
8. زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان پێویسته مه‌رج و رێنمای تاقیکردنه‌وه و رێکاری قوتابیان / خوێندکاران ژماره (1) و (2) جێبه‌جێ بکه‌ن به‌له‌به‌رچاوه‌گرتنی سیسته‌می خوێندن و تایبه‌تمه‌ندی هه‌ر زانکۆ / په‌یمانگه‌یه‌کی تایبه‌ت.
9. زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان پابه‌ند ده‌بن به‌ سه‌رجه‌م خاله‌کانی رێنماییه‌کانی پرۆسه‌ی دڤنایی جۆری و زانسته‌خوازی به‌رده‌وام ته‌ندروستی و سه‌لامه‌تی.
10. له‌ کاتی هه‌بوونی دووانه (التوأمة) له‌ نیوان زانکۆیه‌کی خۆمائی و زانکۆیه‌کی ده‌ره‌وه‌ ره‌چاوی ره‌زامه‌ندی و ئه‌و مه‌رجانه ده‌کریت، که له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌ته‌وه‌ ده‌خرتیه‌ سه‌ر زانکۆکه‌ بۆ وه‌رگرتنی مۆله‌تی کارکردن.
11. فۆرمی گرته‌بسته‌ی سالانه له‌ نیوان قوتابی / خوێندکار و زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان ده‌نێردریت بۆ وه‌زاره‌ت به‌مه‌به‌ستی به‌کخسته‌نی و په‌سندکردنی دواتر کارپێکردنی، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ کار به‌ هیچ گرته‌بسته‌ی دیکه‌ ناگریت جگه‌ له‌و گرته‌بسته‌نه‌ی که له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی خوێندنی بالا و توێژینه‌وه‌ی زانستی په‌سند کراوه‌.
12. بۆ هه‌ر حاله‌تی که له‌ بره‌گه‌کانی سه‌ره‌وه‌ دا نه‌هاتوه‌وه، په‌یره‌وی مه‌رج و رێنماییه‌کانی زانکۆ حکومه‌یه‌کان ده‌کریت، له‌ گه‌ل ره‌چاوه‌کردنی تایبه‌تمه‌ندی خوێندن له‌ هه‌ر زانکۆ / په‌یمانگه‌یه‌کی تایبه‌ت.
13. پێویسته زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان له‌ گه‌ل ده‌ستپێکردنی هه‌ر کۆرسێکی خوێندن ئاماری قوتابیان / خوێندکاران و ستافی وانه‌بێژان و کارمه‌ندان بنێرن بۆ هۆبه‌ی ئاماری زانکۆ و په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان له‌ وه‌زاره‌تمان.
14. گۆڕینی ده‌وامی قوتابیان/خوێندکاران له‌ نیوان ده‌وامی خوێندنی (به‌یانیان - ئیواران) له‌ زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان رێگه‌پێدراوه‌ ته‌نها به‌ شیوه‌ی میوانداری (استضافه) وه‌ بروانامه‌که‌ی له‌سه‌ر بنه‌مای وه‌رگرتن پێده‌دریت که له‌ کاتی خۆی پیتی وه‌رگیراوه‌.
15. دواخسته‌ی خوێندن (تأجيل) قوتابی / خوێندکار تاكوو مانگیك پێش ده‌ستپێکردنی تاقیکردنه‌وه‌ی وه‌رزی یه‌که‌م رێگه‌ پێدراوه‌.
16. له‌ سیسته‌می وه‌رزی ئه‌گه‌ر قوتابی / خوێندکار رێژه‌ی ئاماده‌نه‌بوونی له‌ کۆی ساله‌که‌ له‌ دوو وانه‌ زیاتر بوو به‌هۆی ئاماده‌نه‌بوون (غیابات) دا‌براندنی له‌ خوێندن بۆ ده‌کریت به‌هۆکاری تێپه‌راندنی رێژه‌ی یاسایی وه‌ قوتابی / خوێندکار له‌ هه‌ردوو وه‌رز به‌ که‌وتوو هه‌ژمار ده‌کریت.

برگه‌ی ده‌یه‌م: رێنماییه‌ داراییه‌کان:

1. سالانه پێداچونه‌وه‌ی نرخه‌کانی خوێندن له‌سه‌رجه‌م زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان ده‌کریت پالپشت به‌ برگه‌ی (6) له‌ ماده‌ی (12) ی یاسای ژماره (2) سالی (2013).
2. وه‌رگرتنی پاره‌ی سالانه‌ی کرێی خوێندنی قوتابی / خوێندکار به‌ گرته‌بسته‌ی به‌ پالپشت به‌و کرێیه‌ی که له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی خوێندنی بالا په‌سه‌ندکراوه‌ ده‌بێت. شیوازی وه‌رگرتنی کرێی خوێندن له‌ زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان پێویسته به‌ (5) قسته‌ که‌مه‌تر نه‌بێت.
3. نابیت قوتابی / خوێندکار به‌هۆی دواکه‌وتنی قسته‌ی کرێی خوێندن سزابدریت و له‌ تاقیکردنه‌وه‌کان پێ به‌ش بکریه‌ت.
4. زانکۆ / په‌یمانگه تایبه‌ته‌کان ده‌توانیت پێش تاقیکردنه‌وه‌کان قوتابی / خوێندکار ناگادار بکاته‌وه‌ بۆ ماوه‌یه‌کی دیاریکراو قسته‌ی کرێی خوێندنی بدات، ئه‌گه‌ر له‌و ماوه‌یه‌ کرێی خوێندنه‌که‌ی نه‌دا ئه‌وه‌ زانکۆ / په‌یمانگه بۆی هه‌یه‌ دواتر ئه‌نجامی تاقیکردنه‌وه‌کانی پێ نه‌داته‌وه‌ یاخود له‌ خوێندن پێ به‌شی بکات.



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

5. زانکۆ / پهیمانگه ناتوانیت هیچ بره پارهیهک وهبرگرت له قوتایی / خویندکاری قونانی یه کهم یاخود گرتهبستیان له گهل وازوو بکات تاوهکو ناوی له لایهن وهزارهتهوه رادهگهیه ندریت.
6. کردنهوهی خولی زمانهوانی ، کۆمبیوتهر یان خویندنی ئامادهکاری به پاره بۆ قوتابیان / خویندکارانی دهرهوهی زانکۆ / پهیمانگه پئویسته پیشهوخه رهمه نندی وهزارهتی لهسهر وهبرگراییت ، بهلام دهنوانریت هم خولانه که تایبهته به قوتابیان / خویندکارانی زانکۆ / پهیمانگه که دهنوانن به ئی رهمه نندی وهزارت خوله که بکه نهوه به مهرجیک له بری بهشاریکردن هیچ بره پارهیهک وهرنه گبریت.
7. زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان له بری پیدانی فۆرمی وهرگرتن دهنوانن (4000) دیناری عیراقی بۆ ههر فۆرمیک له قوتایی / خویندکار وهبرگرن.
8. داواکاری بۆ سکالا و دواخستنی خویندن ده بیت ئی بهرامهر بیت.
9. پارهی تانهدان (اعتراض) بۆ پیداجونهوه به نمرهی تاقیکردنهوهکان نابیت له (3000) دینار تیپه ریت بۆ ههر وانیهک.
10. وهرگرتی پاره له قوتایی / خویندکار بۆ دووباره کردنهوهی تاقیکردنهوهی وهرزی وکوتایی سال رینگه پیدراو نییه.
11. وهرگرتی پاره له قوتایی / خویندکار بهرامهر ئاراسته کردنی نووسراو بۆ ههر شوئینکی تری دهرهوهی زانکۆ رینگه پیدراو نییه.
12. کرپی خویندن بریتی ده بیت له پیشکهشکردنی سهرحهم پیداو بستییهکانی پرۆسهی خویندن و سهرحهم نهو خزمهتگوزاریانهی که له کاتی پرۆسه که پیشکهش به قوتایی / خویندکار ده کریت ، بۆ نهوهی پرۆسه که سهرکه وتوو بیت و دلنیاپی جووری تیایدا بهرحهسته بکریت ، بۆیه رینگه نادریت جگه له پارهی خویندن ، هیچ پارهیهکی تر له قوتایی / خویندکار وهبرگرتی وهک پارهی ئینته رنیت و ویب سایت ، یاخود دا بین کردنی که لوپهل بۆ تاقیکه پزیشکیهکان و تاقیکه ی پسپۆریهکانی تر و پیدانی شوئینی وهستانی ئوتوموبیل ، یاخود ناسنامهی زانکۆ جگه له بهشه ناوخۆیهکان .
13. زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان دهنوانن له کاتی دواخستنی سالی خویندنی قوتایی / خویندکار ریشهیهک له کرپی خویندن له قوتایی / خویندکار وهبرگرن به مهرجیک له (30%) ی کرپی خویندنی سالانهی تیپه نهکات ، وه بۆ سالی دهاوتوو له کاتی گه رانهوهی قوتایی / خویندکار نابیت وهرگرتی کرپی خویندنی له (70%) تیپه بکات.
14. ئه گهر له خانهوادهیهک دوو قوتایی / خویندکار یان زیاتر هه بیت له زانکۆ / پهیمانگه بهکی تایبهت ، ئهوا زانکۆ / پهیمانگهکان دهسه لاتیان ههیه بۆ لیخۆشبوون له کرپی خویندن یان ههر ئۆفهریکی تر که بهدر نه بیت له یاسا و رینماییه کارپیکراوهکان.
15. پئویسته سالانه زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان پاکانهی باجی دهرامهت به یی رینماییه داراییهکان پهیرهو بکات.
16. زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان پئویسته پابهندن به جی بهجی کردنی گشت برگهکانی رینمایی ژماره (2) سالی (2016) که تایبهته به وهرگرتی رسومات له زانکۆ و پهیمانگه تایبهتهکان له لایهن وهزارهتهوه.
17. نابیت زانکۆ / پهیمانگه هیچ قوتایی / خویندکاریک بهدر له پلانی وهرگرتی پهسه نکراو له لایهن وهزارتمانهوه وهبرگرتی ، ئه گهر هاتوو ههر سه رپنجیهک نه نجامدرا له پلانه که ئهوا زانکۆ / پهیمانگه که غه رامه ده کریت به بریک پاره که وهزارهت دیاری دهکات . وههروهها قوتایی / خویندکاری وهبرگراو ناوی له لیستی وهبرگراوان دهسرتیهوه و پئویسته له لایهن خودی زانکۆ / پهیمانگه کهوه قهره بوو بکرتهوه.
18. زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان پئویسته پابهندن به جی بهجی کردنی گشت خالهکانی فهرمانی وهزاریمان ژماره (7973) له (2016/5/24) که تایبهته به سزای پیژاردن (غرامه) له بهرامهر ههر سه رپنجیهک له جی بهجی کردنی یاسا و رینماییهکانی وهزارهتمان.
19. پئویسته له مانگی ته مموزی هه موو سانیک زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان پرۆزه ی بودجه ی سالانه ی خویندکارانی پیشکهش به وهزارهتمان بکهن به مه بهستی ووردبینیکردن دوا ی نهوه ی بودجه که له لایهن دهسته ی ئه میندارانه وه پهسه ند کریت . وه یه کیکه له مهرجهکانی پهسه ندرکردنی پلانی وهرگرتی قوتابیان / خویندکاران بۆ هه مان سالی خویندن که ئه مهش پالیهسته به رینمایی ژماره (2) ی سالی (2016) مادده ی (دووهم) ی تایبهت به وهرگرتی رسومات له زانکۆ / پهیمانگه تایبهتهکان له لایهن وهزارهتی خویندنی بالاوه.
20. له کاتی گواستننهوهی قوتایی / خویندکار له نیوان زانکۆ و پهیمانگه تایبهتهکان ته نها ئهوا زانکۆ / پهیمانگه ی قوتایی / خویندکار بۆی دهچیت مافی وهرگرتی کرپی خویندنی ههیه دوا ی پاکتاوی دارایی سالانه ی پیشووی خویندن.



Kurdistan Regional Government
Council of Ministers
Ministry of Higher Education & Scientific Research

٢١. ئەو قوتابی / خوێندکارانەی کهوا وانەی (عبور) یان ههیه به ههچ شیوهیه ک رێژهیه که له کرێی خوێندنیان ئی وه‌رناگیریت.

٢٢. قوتابی/خوێندکاری کهوتوو (راسب) له ساتی دواتر کرێی خوێندنیان بهم رێژانهی که له خشتهی خوارهوه ئاماژهی پیکراوه لێیان وه‌رده‌گیریت. ئە‌گەر هاتوو قوتابی / خوێندکار ته‌نها له یه‌ک وه‌رزی خوێندن دهرنه‌چوو بوو ئە‌وا پێویسته ته‌نها کرێی خوێندنی ئە‌م وه‌رزه‌ بدات به‌ پێی وانەکان که له خشتهی خوارهوه هاتوو. به‌لام ئە‌گەر له هه‌ردوو و وه‌رزدا وانە کهوتوو پێویسته به‌ پێی وانەکان که له خشته‌که‌دا هاتوو مامه‌له‌یان له‌ گه‌ل دا بکریت.

ژماره	ژماره‌ی وانە‌ی کهوتن له سیسته‌می سالانه	ژماره‌ی وانە‌ی کهوتن له سیسته‌می وه‌رزی	رێژه‌ی وه‌رگرتنی کرێی خوێندن
١	دوو وانە	سێ وانە	٪٣٠
٢	سێ وانە	چوار وانە	٪٤٥
٣	چوار وانە	پنج وانە	٪٦٠
٤	پنج وانە و زیاتر	شه‌ش وانە و زیاتر	٪١٠٠

برگه‌ی یانزه‌هه‌م: رێنماییه‌کانی گواستنه‌وه‌ی خوێندنی قوتابیان / خوێندکاران:

پێوه‌ره‌ گشتیه‌یه‌کانی گواستنه‌وه‌:

١. گواستنه‌وه‌ ته‌نها دوای قوناغی یه‌که‌م ده‌بێت.
٢. مه‌رحه‌ لاری نه‌بوونی هه‌ردوو زانکۆ/په‌یمانگه‌ به‌ده‌ست به‌ئینیت بۆ گواستنه‌وه‌. وه‌ له‌ کۆتایی پرۆسه‌که‌ پێویسته وه‌زاره‌ت گواستنه‌وه‌که‌ په‌سه‌ند بکات.
٣. پێویسته قوتابی/خوێندکار سه‌ره‌تا لاری نه‌بوون له‌ زانکۆ/ په‌یمانگه‌ی ره‌سه‌ن(دایک) به‌ئینیت دواتر لاری نه‌بوونی ئە‌و زانکۆ/په‌یمانگه‌یه‌ی که‌ خویندنه‌که‌ی بۆ ده‌گوزایته‌وه‌.
٤. گواستنه‌وه‌ی قوتابیان/ خوێندکاران تاکو (٢٠٢١/٩/٣٠) ده‌بێت.
٥. گواستنه‌وه‌ و میوانداری له‌ زانکۆ تایبه‌ته‌کان بۆ زانکۆ حکومه‌یه‌کان رێگه‌ پێنه‌دراوه‌.
٦. قوتابی/ خوێندکار بۆی هه‌یه‌ خویندنه‌که‌ی له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کانی هه‌رێم بگوازێته‌وه‌ بۆ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کانی دهره‌وه‌ی هه‌رێم و عێراق له‌هه‌مان پسیۆری خۆی به‌مه‌رجیک ئە‌و زانکۆ / په‌یمانگه‌ی بۆی ده‌چیت باوه‌رپیکراو بێت له‌ لایه‌ن وه‌زاره‌تی خوێندنی بالای هه‌ریمی کوردستانه‌وه‌.
٧. دا‌به‌زین له‌ به‌شیکه‌وه‌ بۆ به‌شیکێ دیکه‌ له‌ زانکۆ / په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان رێگه‌ پێنه‌دراوه‌، ئە‌گەر قوتابی/خوێندکار ویستی به‌شه‌که‌ی بگۆریت پێویسته هه‌له‌وه‌شاندنه‌وه‌ی وه‌رگرتنی له‌و به‌شه‌ی وه‌رگیراوه‌ بۆ بکریت و به‌پێی مه‌رج و رێنماییه‌کانی وه‌رگرتن بچیته‌وه‌ پێشبرکیی وه‌رگرتن له‌و به‌شه‌ی ده‌یه‌ویت بخوینیت به‌ مه‌رجیک له‌ فۆرمی پێشکه‌شکردن ئاماژه‌ی پێبکریت.
٨. گواستنه‌وه‌ی قوتابی/ خوێندکار له‌ زانکۆ حکومه‌یه‌کان بۆ زانکۆ تایبه‌ته‌کان له‌ به‌شی هاوشیوه‌ و هه‌مان پسیۆر رێگه‌ پێدراوه‌ به‌ مه‌رجیک لارینه‌بوونی هه‌ردوو زانکۆ به‌ده‌ست به‌ئینیت دواتر پێوانه‌ی زانستی (المقاصه‌ العلمیه‌) بۆ ئە‌نجام‌بدریت له‌لایه‌ن ئە‌و زانکۆیه‌ی که‌ به‌مه‌به‌ستی گواستنه‌وه‌ بۆی ده‌چیت. پێویسته له‌ کۆتاییدا پرۆسه‌ی گواستنه‌وه‌که‌ ئاراسته‌ی وه‌زاره‌ت بکریت به‌مه‌به‌ستی په‌سه‌ندکردنی گواستنه‌وه‌که‌ی.
٩. بۆ هه‌موو برگه‌کانی گواستنه‌وه‌ له‌ناوه‌وه‌ و دهره‌وه‌ی عێراق و هه‌ریمی کوردستان پێویسته په‌چاوی رێنماییه‌کانی (المقاصه‌ والتحمیل) بکریت که‌ له‌ زانکۆ حکومه‌یه‌کانی هه‌ریمی کوردستان په‌یره‌و ده‌کریت.



أ- گواستنهوهي خوئيندي قوتابي/خويندكار له نيوان زانكو / پهيمانگه تايبهتهكاني ههمان پاريزگا تهنهيا بو ئهم حالهتانهي خوارهوه ريگه پي دراوه:

1. هه تپه ساردني وهرگرتن، نه ماني بهش له زانكو و پهيمانگه تايبهتهكان.
2. برپاري ليژنه ي بهرزه فترکردن به گواستنهوهي قوتابي / خويندكار له كاتي سه ريچيكردي به ههر هوپهك.
3. نه گهر هاتوو قوتابي/خويندكار پاساوتي ريپي دراوي (عذر المشروع) هه بوو. بو ئهمهش دواي هيناني لاري نه بووني ههردوو زانكو/پهيمانگه پيويسته رهزاهه ندي وهزارهت وهريگيريت.

ب- گواستنهوهي خوئيندي قوتابي / خويندكار له نيوان زانكو / پهيمانگه تايبهتهكاني پاريزگكاني ههريم بو ئهم حالهتانهي خوارهوه ريگه پي دراوه:

- به په كيك لهم مهرجانهي خوارهوه گواستنهوهكه ئه نجام دهريت:
1. گواستنهوهي خانهوادهي قوتابي / خويندكار بو پاريزگايه كي تري ههريم به پيشكه شكردي به لگه نامه ي فرهي.
 2. گواستنهوهي شوپي كاري به خيوكاري (ولي آمر) به پيشكه شكردي به لگه.
 3. هاوسه ريگيركردي قوتابي / خويندكار له پاريزگايه كي تر.
 4. وهفاتي به خيوكاري (ولي آمر) قوتابي/خويندكار.
 5. نه خووشي دريژ خايه به پيشكهش كردني به لگه نامه ي ليژنه ي پزيشكي په سه نديكراو.

ج- گواستنهوهي خوئيندي قوتابيان/خويندكاران له زانكو /پهيمانگه تايبهتهكاني ناوه راسهت و باشوري عيراق بو زانكو / پهيمانگه تايبهتهكاني ههريمي كوردستان له م حالهتانهي خوارهوه ريگه پي دراوه:

1. قوتابي / خويندكاري ناوه راسهت و باشوري عيراق له كاتي گواستنهوه بو زانكو / پهيمانگه تايبهتهكاني ههريمي كوردستان رهچاوي كو نمره ي وهرگرتن بكرت، ههروهه ها نه گهر قوتابي /خويندكار ده رچووي ئاماده ييه كاني ههريمي كوردستان بوو ئه وه پيويسته رهچاوي كه مترین كو نمره ي وهريگراو له زانكو و پهيمانگه تايبهتهكاني ههريمي كوردستان بكرت له سالي وهرگرتن.
2. پيويسته نهو زانكو / پهيمانگه يه ي كه قوتابي / خويندكار لي ده خوئينت باوه ريپي كراو بيت وههروهه ئيمتياز به ده رچووانيان بدرت له ههريمي كوردستان.
3. پيويسته پيوانه ي زانستي (المقاصه العلميه) يه ي بو بكرت به يي رينمايه كان.

د- گواستنهوهي خوئيندي قوتابيان/خويندكاراني دهرهوهي وولات بو زانكو تايبهتهكاني ههريم:

1. گواستنهوهي خوئيندي قوتابي / خويندكار له دهرهوهي وولات بو زانكو تايبهتهكاني ههريم ريگه پي دراوه، به مه رجيك رهچاوي پيوهري پرؤسه ي وهرگرتن له ههريم له رووي كو نمره ي ئاماده ي بكرت. بو يه پيويسته بروانامه ي ئاماده ييان له وهزاره تي پهروهدي حكومه تي ههريمي كوردستان / بهريوهبهرايه تي گشتي نه زمونه كان يه كسان كرابيت بو ئه وانه ي كه وا بروانامه ئاماده ييه كه يان له دهرهوهي وولات به دهسته ئيناوه.
2. پيويسته نهو زانكويه ي كه قوتابي /خويندكار لي ده خوئي باوه ريپي كراو بيت و ناوي له ليستي زانكو باوه ريپي كراوه كاني ريخراوي يونسكو هه بيت.
3. پيويسته پيوانه ي زانستي (المقاصه العلميه) يه ي بو بكرت به يي رينمايه كان.



ه - گواستنه‌وهی خوێندنی قوتابی/خوێندکارانی هاوڵاتیانی رەسەنی هەرێمی کوردستان له بەشه‌کانی پزیشکی ددان، دەرمانسازی و ئەندازبیری زانکۆکانی دەرەوهی ولات بۆ زانکۆ تاییه‌ته‌کانی هەرێم رێگه‌پێدراوه، به‌مه‌رجێک قوناغی یه‌که‌می به‌سه‌رکه‌وتووێی ته‌واو کردبێت، وه‌کۆنمره‌ی ئاماده‌بێیان به‌م شیوه‌ی خواره‌وه‌بێت.

1. ئەو قوتابی/خوێندکارانه‌ی که‌ له‌ سالی خوێندنی (٢٠٢٠-٢٠٢١) له‌ یه‌کێک له‌ زانکۆکانی دەرەوهی ولات وه‌رگیراون پێویسته‌ کۆنمره‌ی ئاماده‌بیه‌که‌یان که‌متر نه‌بێت له‌ (٨٥٪) بۆ هه‌ردوو به‌شی پزیشکی ددان و دەرمانسازی له‌ کاتی گواستنه‌وه‌یان بۆ زانکۆ تاییه‌ته‌کانی هەریمی کوردستان، وه‌سه‌بارت به‌ وه‌رگیراوانی پێش سالی خوێندنی (٢٠٢٠-٢٠٢١) بۆ خوێندنی به‌شی پزیشکی ددان و دەرمانسازی پێویسته‌ کۆنمره‌ی قوتابی/خوێندکار له‌ (٨٠٪) که‌متر نه‌بێت.
2. بۆ خوێندنی به‌شه‌کانی ئەندازبیری پێویسته‌ کۆنمره‌ی قوتابی/خوێندکار له‌ ٧٥٪ که‌متر نه‌بێت.
3. پێویسته‌ پتوانه‌ی زانستی (المقاصه‌ العلمیه) یه‌ی بۆ بکرت به‌ پێی رێنماییه‌کان.
4. دوا‌ی به‌ده‌سته‌تێنانی لارینه‌بوونی هه‌ردوو زانکۆ پێویسته‌ نمره‌کانی کۆرسه‌کان له‌ بالۆتێخانه‌ی عێراق و وه‌زاره‌تی دەرەوه‌ی ئەو وولاته‌ی که‌ لێی ده‌خوێنێت په‌سه‌ند کرابێت. پێویسته‌ له‌ له‌کۆتاییدا پرۆسه‌ی گواستنه‌وه‌که‌ ئاراسته‌ی وه‌زارت بکرت به‌مه‌به‌ستی په‌سه‌ندکردنی گواستنه‌وه‌که‌ی.
5. پێویسته‌ ئەو زانکۆیه‌ی که‌ قوتابی/خوێندکار لێی ده‌خوێنێت باوه‌رپێکراو بێت و ناوی له‌ لیستی زانکۆ باوه‌رپێکراوه‌کانی رێکخراوی یونسکو هه‌بێت.

و- سیسته‌می میوانداری:

- سیسته‌می میوانداری (استضافه) له‌ زانکۆ تاییه‌ته‌کانی هەریمی کوردستان و پانپشت به‌ رێنمایی سیسته‌می میوانداری له‌ زانکۆ حکومه‌یه‌کان که‌ به‌ نوسراوی ژماره (٥ / ٢٦٠١) له (٢٠٠٨/٢/١١) گشتاندنی پێکراوه به‌م شیوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ ده‌بێت:
1. پێویسته‌ ئەو قوتابی / خوێندکاره‌ی داواکاری میوانداری پێشکەش ده‌کات بۆ درێژده‌دان به‌ خوێندن له‌ زانکۆ تاییه‌ته‌کانی هەریمی کوردستان له‌ زانکۆیه‌کی باوه‌ر پێکراوی ناوه‌راست و باشووری عێراق بێت . که‌ له‌ هەریمی کوردستان ئیمتیاز به‌ دەرچووانیان ده‌درێت.
 2. پێویسته‌ ئەو قوتابی / خوێندکاره‌ی داواکاری میوانداری پێشکەش ده‌کات لاری نه‌بوونی زانکۆی په‌سه‌نی خۆی و زانکۆی میوانداری هه‌بێت.
 3. پێویسته‌ ئەو قوتابی / خوێندکاره‌ی داواکاری میوانداری پێشکەش ده‌کات له‌و زانکۆ تاییه‌ته‌ بخوێنێت که‌ هه‌مان به‌شی پسپۆری و قوناغی خوێندنی هه‌یه‌.
 4. پێویسته‌ سالانه‌ میوانداری کردنی قوتابیان / خوێندکاران له‌ زانکۆ تاییه‌ته‌کانی هەریمی کوردستان نوێ بکرتیه‌وه‌.
 5. له‌ ماوه‌ی میوانداری کردن له‌ زانکۆ تاییه‌ته‌کان ، پێویسته‌ قوتابی / خوێندکار پابه‌ندی رێنمایی و سیسته‌می خوێندنی زانکۆی میواندار بێت.
 6. دوا‌ی ته‌واو‌بوونی ماوه‌ی خوێندن، پێویسته‌ زانکۆی میواندار به‌شیوه‌ی نه‌یخی نمره‌کانی په‌وانه‌ی زانکۆی په‌سه‌نی قوتابی / خوێندکاره‌که‌ بکاته‌وه‌.



برگه‌ى دوانزه هه‌م: ميكانيزمى وه‌رگرتن له زانكو و په‌يمانگه‌ كان:
ريژه‌ى وه‌رگرتن له زانكو و په‌يمانگه‌ كان:

هه‌لگه‌رانى بروننامه	ريژه‌ى وه‌رگرتن له كۆى پلانى وه‌رگرتن	ئه‌م سال	سالانى پيشوو
ده‌رچووانى ئاماده‌بى	٪٨٠	٪٩٠	٪١٠
ده‌رچووانى لقه‌ پيشه‌بىه‌ كان	٪٥	٪٩٠	٪١٠
ده‌رچووانى په‌يمانگه‌ى پينج ساله‌ى سه‌ر به وه‌زاره‌تى په‌روه‌رده	٪٥	٪٩٠	٪١٠
ده‌رچووانى په‌يمانگه‌ى ته‌كنيكى دوو ساله جگه‌ له به‌شى ده‌رمان سازى و ددانسازى كه‌ ته‌نها ده‌رچووى دووهم له‌سه‌ر ئاسى پارزيگا له به‌شى ته‌كنيكى ددان و ده‌رمانسازى/په‌يمانگه‌ حكومه‌ كان وه‌ده‌ گيرين.	٪١٠	٪٩٠	٪١٠

١. مه‌رج نيه گشت زانكو / په‌يمانگه‌ تايبه‌ ته‌ كان ته‌ واوى ريژه‌ى پلانى وه‌رگرتن پيديرت، به‌لكو ده‌كه‌ وئته سه‌ر ريژه‌ى پابه‌ندبوونيان به‌ بنه‌ماكانى دنيايى جوړى و ئاماده‌بى ستافى وانه‌بئزى و تاقىگه‌ و ئينگه‌ى زانكو و په‌يمانگه‌ و پيداويسته‌ كانى.
٢. ئه‌و به‌شانه‌ى ته‌نها ده‌رچووانى ئاماده‌بى تيدا وه‌رده‌ گيرت ئه‌وا كۆى پلانى وه‌رگرتن دابه‌ش ده‌كرت به‌ ريژه‌ى (٪٩٠) بۆ ده‌رچووانى ئه‌مسال و (٪١٠) بۆ ده‌رچووانى سالانى پيشوو.
٣. ئه‌گه‌ر له‌و به‌شانه‌ى كه‌ ريژه‌ى وه‌رگرتنى لقه‌ پيشه‌بى و په‌يمانگه‌ پينج سالى و په‌يمانگه‌ ته‌كنيكه‌ كان پرنابئته‌وه‌، ئه‌وا به‌ ده‌رچووانى ئاماده‌بى پر ده‌كرتته‌وه‌. وه‌ به‌پيچه‌ وانه‌وه‌ ئه‌گه‌ر ريژه‌ى وه‌رگرتنى ده‌رچووانى ئاماده‌بى پرنه‌بووه‌ ئه‌وا ده‌كرت به‌ ده‌رچووانى لقه‌ پيشه‌بى و په‌يمانگه‌ پينج سالى و په‌يمانگه‌ ته‌كنيكه‌ كان پربكرتته‌وه‌ به‌ مه‌رجيك گشت پينمايه‌ كانى وه‌رگرتن پلانى له‌سه‌ر به‌رجه‌سته‌بئت. ئه‌م خاله‌ جيبه‌جى ده‌كرت له‌ دوا قوناعى پرۆسه‌ى وه‌رگرتن بۆ ئه‌وه‌ى مافى ئه‌و قوتابى / خويئندكاره‌ پاريزراوبئت كه‌ مافى وه‌رگرتنى له‌ زانكو / په‌يمانگه‌ هه‌يه‌.



برگه‌ى سينزهههم: وانه هاوپهيوهنديداره‌كان:

ئه‌گه‌ر هاتوو ژماره‌ى ئه‌و قوتابيه‌نەى/خویندکارانه‌ى، كه كه‌مترین كۆنمره‌كانيان په‌كسانه، زياتر بوو له‌و ژماره‌يه‌ى بېرياره‌ وه‌رگيرين له به‌شيكى دياريكراودا به‌پي پلانى وه‌رگرتن، ئه‌وا ناوه‌كان به‌پي وانه هاوپهيوهنديداره‌كان ده‌چنه‌ خانه‌ى پيشبركئيه، هه‌روه‌كو له‌م خسته‌يه‌ى خواره‌ودا روونكراوه‌ته‌وه:

به‌ش	وانه هاوپهيوهنديداره‌كان
پزيشكى ددان	كيميا / فيزيا / زينده‌وه‌رزاني
به‌شه‌ ئه‌ندازياريه‌كان	كيميا / فيزيا / بېركارى / زينده‌وه‌رزاني
به‌شه‌ زانستيه‌كانى هه‌ردوو كۆليزى زانست و په‌روه‌ده	كيميا / زينده‌وه‌رزاني / فيزيا / بېركارى
سه‌رجه‌م به‌شه‌كانى تر	به‌پي پسرورى

برگه‌ى چواره‌ههم: قوتابى/خویندكارى خاوه‌ن پيداويستى تايه‌ت:

1. قوتابى/خویندكارى نابينا كه مه‌رجه‌كانى وه‌رگرتنى هه‌بیت بۆى هه‌يه‌ داواكارى وه‌رگرتن راسته‌وخۆ پيشكه‌ش بكات به‌ زانكو / په‌يمانگه تايه‌ته‌كان بۆ وه‌رگرتن له‌به‌كئيك له‌ كۆليزه‌ مرؤفايه‌تايه‌كان.
2. قوتابى/خویندكارى خاوه‌ن پيداويستى تايه‌ت ئه‌گه‌ر له به‌شيك وه‌رگيرا و جه‌سته‌ى شياو نه‌بوو بۆ ئه‌و جوړه‌ خویندنه، ئه‌وه‌ زانكو / په‌يمانگه تايه‌ته‌كان دواى وه‌رگرتنى په‌زامه‌ندى به‌ريه‌وه‌رايه‌تى خویندنى تايه‌ت و له‌به‌رچاوگرتنى ئاره‌زووى قوتابى/ خویندكاره‌كه‌ بۆيان هه‌يه‌ بيگوازنه‌وه‌ بۆ به‌شيكى شياوتر به‌ مه‌رجيك كۆنمره‌كه‌ى له‌و به‌شه‌دا وه‌رگيراييت.
3. ره‌چاوى شوئى خویندن و هۆل و تاقىگه‌ بۆ خاوه‌ن پيداويستيه‌ تايه‌ته‌كان بكرت.

برگه‌ى يانزه‌ههم: په‌يوهنديکردن و ناره‌زايى:

1. هه‌ر قوتابى/خویندكارىك به‌پي ريزبه‌ندى هه‌له‌ئاردنه‌كانى خۆى به‌پي رينمايه‌كانى وه‌رگرتن له‌و به‌شه‌ى وه‌رده‌گيرت ئه‌وه‌ به‌هيچ شيوه‌يه‌ك مافى ناره‌زايى نابيت و خۆى به‌رپرسيار ده‌بیت له‌ هه‌له‌ى پرکردنه‌وه.
2. له‌كاتى بوونى هه‌ركيشه‌ و حاله‌تى سكالای قوتابيان/خویندكاران، پيوسته‌ زانكو / په‌يمانگه تايه‌ته‌كان به‌دواداچوون ئه‌نجام بده‌ن پيش ئه‌وه‌ى بۆ وه‌زاره‌تمان به‌رزىكه‌نه‌وه.



برگه‌ی شانزه‌هه‌م: يابه‌ندبوون به رينماييه کانی نه‌زموون و رينکاري قوتابيان/خويئندکاران:

١. قوتابيان/ خويئندکاران ده‌بيت يابه‌ندبن به‌دهوام به‌پي رينماييه کانی نه‌زمونه‌کان و رينکاري قوتابيان/ خويئندکاران که به‌نوسراومان ژماره (٢٢١٣٠/٥) له ٢٠٠٩/١٢/١٤ گشتاندي بۆ کراوه بۆ هه‌موو زانکۆ حکومي و زانکۆ/ په‌يمانگه تايبه‌ته‌کان، بۆ دنيابوون له دهوام و تافيرکردنه‌وه‌کان له لايه‌ن تيمي پشکيني تايبه‌ت به‌ دواداچوون ده‌کریت.
٢. پيويسته قوتابي/خويئندکار دواي وه‌رگرتي کۆتاي له زانکۆ / په‌يمانگه تايبه‌ته‌کان يابه‌ندی دهوام بيت و خۆی ته‌رخان بکات بۆ خويئندن و به‌پي خشته‌ی وانه‌کان له هۆله‌کانی خويئندن ئاماده‌بيت.
٣. له‌ حاله‌تي ئاماده‌نه‌بووني قوتابي/خويئندکار، ئه‌وا به‌نوسراوي فه‌رمی له لايه‌ن به‌شه‌که‌يه‌وه ئاگدار ده‌کریتته‌وه و پترآگه‌ياندي به‌م شيوه‌يه‌ی خواره‌وه ده‌بيت:
 - أ - ئاگدار کردنه‌وه‌ی (تنبيه) ئه‌گه‌ر ريزه‌ی ئاماده‌ نه‌بووني گه‌يشته (٥٪).
 - ب - هۆشداري يه‌که‌م (إنذار أولی) ئه‌گه‌ر ريزه‌ی ئاماده‌نه‌بووني گه‌يشته (٧٪).
 - ج - هۆشداري کۆتاي (إنذار نهائي) کاتيک ريزه‌ی ئاماده‌ نه‌بووني تپه‌ريت له (١٠٪) بۆ بيانووي ره‌وا (عذر مشروع) وه (١٥٪) به‌ بيانووي ره‌وا (عذر مشروع).
- د- ده‌بيت قوتابي/ خويئندکار به‌ئیننامه پرېکاته‌وه له به‌شه‌که‌ی که تاييدا ئاماژه به‌وه بکات که‌وا پي راگه‌ياندراوه ريزه‌ی ئاماده‌نه‌بووني (١٠٪) به‌ بۆ بيانووي ره‌وا (عذر مشروع) ياخود (١٥٪) به‌ بيانووي ره‌وا (عذر مشروع) و ئه‌گه‌ر دواي پرکړدنه‌وه‌ی به‌ئیننامه، ريزه‌ی نه‌هاتنی تپه‌راند ئه‌وا به‌پي رينماييه کانی نه‌زمونه‌کان و رينکاري قوتابيان/ خويئندکاران که به‌نوسراومان ژماره (٢٢١٣٠/٥) له ٢٠٠٩/١٢/١٤ گشتاندي بۆ کراوه مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ده‌کریت.
- ه - قوتابي/ خويئندکار به‌ئیننامه پرېکاته‌وه يان ره‌تي پرکړدنه‌وه‌ی به‌ئیننامه بکات ئه‌وا وه‌ک به‌ئیننامه‌ی پرکړدبیتته‌وه ماده‌ ياساييه‌کانی به‌سه‌ردا جيبه‌جي ده‌کریت.
- و- گشت ئاگدار کردنه‌وه و هۆشداريه‌کان وینه‌يه‌کی له تابلوی ئاگداريه‌کانی تايبه‌ت به‌ قوتابيان/خويئندکارانی سه‌ر به‌شه‌کان ده‌بيت هه‌لبواسریت.
- ی- پيويسته گشت فه‌رمانه زانکۆی و کارگيرييه‌کانی تايبه‌ت به‌م بابه‌ته وینه‌يه‌کی بدریت به‌ وه‌زاره‌تمان.

٤. ده‌رفه‌ت بدریت به‌و قوتابي/ خويئندکارانه‌ی که له کاتي خويئندن به‌هۆی کاره‌ساتيک به‌ند ده‌کریت به‌ پي ياسای سزادانی عيراقی يان هه‌ر ياسايه‌کی سزای ديکه به‌مه‌رجيک ئه‌م قوتابي/ خويئندکاره ريزه‌ی (١٥٪) ئاماده‌نه‌بووي تينه‌په‌راندبیت له کاتي ده‌ستگيرکردنيدا.
٥. قوتابي/ خويئندکار ئه‌گه‌ر ئاماده‌نه‌بووني له بابه‌تيک ريزه‌ی (١٠٪) تپه‌راند ده‌توانریت ته‌نها له‌و بابه‌ته به‌که‌وتوو ئه‌ژمار بکريت به‌ بيانووي رينيدراو (عذر مشروع).
٦. ئه‌گه‌ر قوتابي/ خويئندکار ريزه‌ی ئاماده‌نه‌بووني له کاتي بووني بيانووي رينيدراو (عذر مشروع) که بریتيه له (کوچی دواي که‌سانی نزيک وه‌کو دايک و باوک و خوشک و برا و هاوسه‌ر و مندال يان نه‌خۆيشی که ده‌بيت به‌ راپورتي پزيشکی به‌سه‌لميندریت) له (١٥٪) تپه‌ري ئه‌وا پيويسته له‌لايه‌ن زانکۆوه دايراندي له خويئندن بۆ بکريت.

برگه‌ی حه‌فده‌هه‌م: به‌رينه‌وه (عبور):

١. وانه‌ی به‌رينه‌وه يه‌ک وانه‌ی سالانه و دوو وانه‌ی وه‌رزی ده‌بيت.
٢. دوو وانه‌ی وه‌رزی ئه‌گه‌ر هه‌ردوو وانه‌که له‌يه‌ک وه‌رز بن وه يان هه‌ر وانه‌يه‌ک له وه‌رزتيک بيت به‌رينه‌وه ديگرتته‌وه.
٣. له سيسته‌ی سالانه قوتابي/ خويئندکار بۆی هه‌يه ته‌نها يه‌ک (١) وانه‌ی به‌رينه‌وه‌ی(عبور) هه‌بيت تاكو قوناغی سه‌رووتر له‌گه‌ل خۆی ببات به‌مه‌رجيک ميچی خويئندنه‌که‌ی تپه‌رانه‌کات.
٤. له سيسته‌ی وه‌رزی قوتابي/ خويئندکار بۆی هه‌يه ته‌نها دوو (٢) وانه‌ی به‌رينه‌وه‌ی(عبور) هه‌بيت تاكو قوناغی سه‌رووتر له‌گه‌ل خۆی ببات به‌مه‌رجيک ميچی خويئندنه‌که‌ی تپه‌رانه‌کات.
٥. له هه‌موو حاله‌تيکی به‌رينه‌وه هاوشيوه‌ی زانکۆ حکوميه‌کان ده‌بيت.



برگه‌ی هه‌ژده‌هه‌م: خوێنه‌رخانکردن بۆ خوێندن:

ئهو قوتابی/ خوێندکارانه‌ی له زانکۆ و په‌یمانگه‌ تایبه‌ته‌کان وه‌رده‌گیرین، پێویسته‌ به‌ ته‌واوی خۆیان بۆ خوێندن ته‌رخان بکهن و پابه‌ندی ده‌وام بن و ئه‌گه‌ر قوتابی/ خوێندکار فه‌رمانبه‌ر بوو ئه‌وا پێویسته‌ مۆله‌تی خوێندن به‌پێی یاسا و رێنمايه‌ به‌رکاره‌کان وه‌رگیریت. وه‌ ئه‌گه‌ر قوتابی/خوێندکار له‌ کاتی خوێندندا دامه‌زرا ئه‌وا پێویسته‌ خوێندنه‌که‌ی دوابخات تاوه‌کو مه‌رجه‌کانی وه‌رگرته‌ی مۆله‌تی خوێندن لێ به‌دی دێت .

برگه‌ی نۆزده‌هه‌م: قوتابی/خوێندکار دوای گه‌رانه‌وه‌ی له‌ ته‌رقین قه‌ید له‌م حاله‌تانه‌دا دووباره‌ ته‌رقین قه‌ید ده‌کرته‌وه‌:

- 1- ئه‌گه‌ر له‌ هه‌مان قوناغ له‌ سالی گه‌رانه‌وه‌ی ده‌رنه‌چوو.
- 2- ئه‌گه‌ر له‌ قوناغه‌کانی تر دا دوو سال له‌سه‌ر به‌کتر ده‌رنه‌چوو.
- 3- قوتابی/خوێندکار ته‌نها دوو جار سوودمه‌ند ده‌بێت له‌ گه‌رانه‌وه‌ بۆ خوێندن.

برگه‌ی بیسته‌هه‌م: له‌ رۆژی ده‌رچوونی ئەم رێنمايه‌ کار به‌ هه‌یج رێنمايه‌کی تری وه‌رگرته‌ی پێشوتر ناکریت.

د. ئه‌رام محمده‌ قادر
وه‌زیری خوێندنی باڵا و توێژینه‌وه‌ی زانستی